



XIV CONCURSO

internacional de canto

FRANCISCO VIÑAS

Concierto final GRAN TEATRO DEL LICEO

Barcelona, 21 de noviembre de 1976

pórtico

Cuando recibí, de María, la sugerencia cariñosamente apremiante de encargarme del PÓRTICO de la XIV versión del Concurso Internacional de Canto Francisco Viñas, mi primera reacción fue una rotunda negativa. Consideré que la presentación de un concurso de tanta solera y de tanto prestigio internacional exigía algo mejor que mi modesta pluma. Pero reflexionando seguidamente, creí que mi negativa podría interpretarse como una desatención para el concurso que tanto estimo y que he seguido siempre con el máximo interés. La admiración y respeto que he sentido siempre por Francisco Viñas, el recuerdo de Jacinto Vilardell, amigo de toda la vida y el viejo afecto por María Vilardell, a quien nada le puedo negar, fueron los motivos que me decidieron a aceptar el encargo. Espero que vuestra benevolencia supla las deficiencias de estas líneas, dictadas, eso sí, con la máxima sinceridad y buena voluntad. Sirva eso de justificación y de disculpa.

Fue en 1963, que, Jacinto Vilardell, tan excelente médico, como amante de cuanto representa cultura y arte, admirador del arte de su padre político, Francisco Viñas, instituyó, en memoria y homenaje al mismo, el Concurso Internacional de Canto Francisco Viñas, con tanto acierto que habiendo empezado en un ambiente más bien localista y familiar, ha alcanzado en pocos años una categoría internacional, situándose a la cabeza y en primerísima línea entre los concursos de canto. A él acuden numerosos concursantes de todo el mundo. Como es lógico, un número importante de españoles e hispanoamericanos, un grupo de anglosajones, sobre todo americanos, un grupo muy importante de eslavos, transición entre los occidentales y los orientales y por último los orientales, formados en diversas escuelas americanas o europeas. Este variado conjunto da un marcadísimo interés al concurso.

Y quiero hacer notar que los concursantes acuden, más que por la importancia crematística de los premios, porque un premio o un diploma del «VIÑAS» representa una patente segura para obtener futuros contratos y actuaciones importantes, a escala mundial. La seriedad y dignidad en que se desarrolla el concurso, la calidad del Jurado, formado por personalidades de reconocida solvencia, son la garantía de la justa clasificación de los premios. Inmediatamente antes del concurso, se profesan cursos de lieder, ópera y música española, que son un aliciente para los concursantes que quieren perfeccionar sus estudios. No podemos silenciar la excepcional intervención en estos cursos de música española, de nuestra Conxita Badia, desgraciadamente desapare-

cida y que contribuyó hasta su muerte al éxito de estas clases que profesó, con tanto talento como entusiasmo. Sirva esto como emotivo homenaje y recuerdo. El concurso se clausura con un concierto de los premiados en el Liceo, que tiene gran interés y relieve desde el punto de vista artístico y popular.

La personalidad de Francisco Viñas es bien conocida. Una de las grandes voces con que nos regala con frecuencia esta nuestra bendita tierra catalana. Francisco Viñas ha sido algo más que uno de los mejores tenores de su época: ha sido un artista por temperamento, un músico excepcional que ha llevado por todo el mundo su extraordinaria personalidad de cantante, el que fue llamado y consagrado en Bayreuth como intérprete excepcional de Wagner, el de las inolvidables noches de nuestro Liceo, con su Wagner inigualable, y sus clamorosas ovaciones, en aquella Barcelona wagneriana de principio de siglo que no podemos creer que haya desaparecido. Es el pedagogo que, con su Método de Canto, ha contribuido a formar generaciones de buenos cantantes. Y en otra vertiente un hombre bueno y generoso, como atestiguan las numerosas obras sociales a favor de Moia, su patria chica.

El concurso representa dentro del ambiente cultural y de música de Barcelona un hecho consustancial a la vida de nuestra ciudad, una efemérides inexcusable, un acontecimiento artístico esperado ya, no por el público melómano, sino por el gran público, que sigue el intenso movimiento cultural. Y ¿cómo explicar tanto interés por el canto? Porque el canto no es sólo música. El canto es, entre todas las manifestaciones musicales, la que más compenetra al ejecutante con la obra que interpreta, a la que puede imprimir, no sólo las modalidades de su voz, su timbre y sus inflexiones, sino toda su sensibilidad y la expresión de sus sentimientos más íntimos, dándole su personalísima interpretación.

El canto no es sólo música, decíamos, es poesía, con la que está íntimamente ligada, con la que se funde y de la que no podemos separarla. La canción es el ejemplo más palpable de este complejo música-poesía. Recordemos aquellos magníficos versos de Tagore:

«¿Cómo se pueden expresar los revoloteos de un pájaro desconocido si no es con la melodía de una canción?»

Termino haciendo votos, y muy sinceramente, para que la XIV versión del concurso sea un nuevo éxito y que esta obra del espíritu, honra de Barcelona y de resonancia artística mundial, continúe su ritmo ascendente.

NATALIA GRANADOS

PROGRAMA

I

- Ella mi fù rapita (de "Rigoletto") Verdi
 JUAN PORRAS, tenor (España). Premio donado por el barítono Gino Bechi para los Cursos Internacionales "Enrico Caruso" de Florencia
- Ombre légère (de "Dinorah") Meyerbeer
 LUCJA WIERZBINSKA-JOZWIAK, soprano (Polonia). Premio extraordinario bolsa de estudios "Accademia Chigiana" de Siena
- A un dottor della mia sorte (de "El Barbero de Sevilla") Rossini
 MIRCEA RADU SAMPETREAN, bajo (Rumania). Premio extraordinario bolsa de estudios Excm. Diputación Provincial de Barcelona
- Batti, batti (de "Don Juan") Mozart
 HILLARY KENWAY, soprano (Gran Bretaña). Premio especial "Jordi Pla-M.ª Teresa Huc" al mejor intérprete de Mozart
- Dove sono (de "Las Bodas de Fígaro") Mozart
 ISABEL ARAGÓN, soprano (España). Premio especial "Conchita Badía" al mejor intérprete de Música Española y Premio extraordinario bolsa de estudios "Mozarteum" de Salzburg
- Pace, pace, mio Dio (de "La Forza del Destino") Verdi
 DICH TEURE HALLE (de "Tannhäuser") Wagner
 FRANCINE LAURENT, soprano (Bélgica). Premio especial "Janine Micheau" al mejor intérprete de Ópera Francesa
- O Carlo, ascolta (de "Don Carlo") Verdi
 ERI TU (de "Un Ballo in Maschera") Verdi
 EMIL IURASCU, barítono (Rumania). Tercer Premio Masculino

II

- Re dell'abiso (de "Un Ballo in Maschera") Verdi
 Stride la vampa (de "Il Trovatore") Verdi
 KATHRYNE FOWLER, mezzo-soprano (U.S.A.). Tercer Premio Femenino y Premio especial al mejor intérprete de Wagner
- Non più andrai (de "Las Bodas de Fígaro") Mozart
 Ella giammai m'amo (de "Don Carlo") Verdi
 ROBERTO NALERIO-FRACHIA, bajo (Uruguay). Segundo Premio Masculino
- Una voce poco fà (de "El Barbero de Sevilla") Rossini
 Regnava nel silenzio (de "Lucia di Lammermoor") Donizetti
 VERA CAPTUR, soprano (U.R.S.S.). Primer Gran Premio Femenino

Orquesta Sinfónica del Gran Teatro del Liceo

Director: GERARDO PEREZ BUSQUIER

FALLO DEL JURADO

Reunido el día 20 de noviembre de 1976 en el Palacio de la Música el Jurado del XIV Concurso Internacional de Canto "Francisco Viñas", compuesto por: Roger Vuataz (Presidente), Gino Bechi, Maria Caniglia, Walter Gruner, Yvon Le Marc-Hadour, Frederic Mompou, Emilio Núñez, Juan Fich-Santasusana e Ilia Yosifov, y actuando como secretario Manuel Capdevila, ha acordado el siguiente fallo:

Primer Gran Premio Masculino: desierto. — Segundo Premio Masculino: Roberto Nalerio-Frachia (Uruguay). — Tercer Premio Masculino: Emil Iurascu (Rumania).

Primer Gran Premio Femenino: Vera Captur (U.R.S.S.). — Segundo Premio Femenino: desierto. — Tercer Premio Femenino: Kathrynne Fowler (U.S.A.).

Premio Mozart: Hilary Konway (Gran Bretaña). — Premio Ópera Francesa: Francine Laurent (Bélgica). — Premio Wagner: Kathrynne Fowler (U.S.A.). — Premio Música Española: Isabel Aragón (España). — Premio Teatro Massimo de Palermo: Francisco Matilla (España). — Premio Excm. Diputación Provincial de Barcelona: Mircea Radu Sampetrean (Rumania). — Premio Accademia Chigiana de Siena: Lucja Wierzbinska-Jozwiak (Polonia). — Premio "Mozarteum" de Salzburg: Isabel Aragón (España). — Premio Cursos Internacionales "Enrico Caruso": Juan Porras (España). — Premios Cursos Internacionales "Francisco Viñas": Jean-Philippe (Francia) y Masako Shioya (Japón).

PRIMEROS GRANDES PREMIOS FRANCISCO VIÑAS

VOCES FEMENINAS

Año 1964		
FRANCINA GIRONÉS		(España)
Año 1965		
EIKO KATANOSAKA		(Japón)
Año 1969		
CSILLA ZENTAI		(Hungría)
Año 1970		
ELENA OBRASTSOVA		(U.R.S.S.)
Año 1971		
ANA RIERA		(USA)
Año 1972		
EUGENIA GOROJOVSKAIA		(U.R.S.S.)
Año 1973		
HELGA MÜLLER		(Alemania)
Año 1975		
AGATA MLYNARSKA		(Polonia)

VOCES MASCULINAS

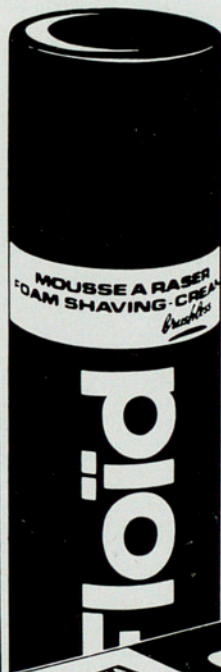
Año 1964		
GENNARO DE SICA		(Italia)
Año 1965		
VICENTE SARDINERO		(España)
Año 1967		
IONEL PANTEA		(Rumania)
Año 1968		
POMPEIU HARASTEANU		(Rumania)
Año 1969		
TOSHIMITSU KIMURA		(Japón)
Año 1970		
ZURAB SOTKILAVA		(U.R.S.S.)
Año 1972		
NIKOLAI OJOTNIKOV		(U.R.S.S.)
Año 1975		
WILLIAM PARKER		(USA)

la línea floïd para un afeitado fresco, penetrante... perfecto

loción
después del afeitado
suave o vigoroso



crema
de afeitar
spray



crema de
afeitar con
brocha



Floïd

perfumería con base científica

Floïd

perfumería con base científica

HAUGRON CIENTIFICAL, S.A. Barcelona/Milán/Oslo/Paris/New York